

# 1 Cor. 15:50-58 mws

## V. 50

Φημι

PAI1sg

fr. φημι

to say something that provides a fuller explanation of a statement, mean  
to say something in order to explain more fully the implications or intent of what has been said,  
to mean, to imply

σὰρξ

one who is or becomes a physical being, living being with flesh, of humans, person, human  
being, every person, everyone  
humans as physical beings, people, human being

αἷμα

blood as basic component of an organism, blood, of human blood  
idiom, lit – ‘flesh and blood’, a human being in contrast with a divine being, person, human  
being

βασιλείαν

the act of ruling, especially of God’s rule, the royal reign of God, a chiefly eschatological  
concept  
to rule as a king, with the implication of complete authority and the possibility of being able to  
pass on the right to rule to one’s son or near kin, to rule, to be a king, to reign, rule, reign

κληρονομήσαι

AAInf

fr. κληρονομεω

κληρονομεῖ

PAI3sg

fr. κληρονομεω

acquire, obtain, come into possession of  
to receive something of considerable value which has not been earned, to receive, to be given, to  
gain possession of

δύναται

PM/PdepI3sg

fr. δυναμαι

to possess capability (whether because of personal or external factors) for experiencing or doing  
something, can, am able, be capable  
to be able to do or to experience something, can, to be able to

φθορὰ

breakdown of organic matter, dissolution, deterioration, corruption, ‘that which is perishable’  
to rot or decay, in reference to organic matter, to rot, to decay, decay

ἀφθαρσίαν

the state of not being subject to decay/dissolution/interruption, incorruptibility, immortality  
the state of not being subject to decay, leading to death, immortal, immortality

## V. 51

μυστήριον

the unmanifested or private counsel of God, (God's) secret, the secret thoughts, plans, and dispensations of God, a secret or mystery, too profound for human ingenuity, is God's reason for the transformation of the surviving Christians at the Parousia  
the content of that which has not been known before but which has been revealed to an in-group or restricted constituency, secret, mystery

κοιμηθησόμεθα      FPdepI1pl      fr. κοιμαομαι

to be dead, sleep, fall asleep, die, pass away  
to sleep as a euphemistic expression for the state of being dead, to be dead, to have died

ἀλλαγησόμεθα      FPI1pl      fr. ἀλλασσω

to make something other or different, change, alter, passive – of the change in the bodily condition of Christians on the Last Day, 'be changed'  
to cause a difference by altering the character or nature of something, to change, to alter, to make different

## V. 52

ἀτόμῳ

of something that is viewed as such a unit that it cannot be cut, especially because of smallness (e.g. particle of matter, uncompounded word) indivisible, 'in a moment'  
an extremely short unit of time, moment, flash, instant, 'in an instant we shall all be changed'

ρίπῃ

rapid movement, e.g. of the eyes, 'in the twinkling of an eye'  
rapid motion, especially of the eye, blinking, 'in the blinking of an eye, at the last trumpet sound'  
idiom, lit. – 'in the blinking of an eye', an extremely short duration of time, quickly, suddenly, 'suddenly, when the last trumpet sounds'

ὀφθαλμοῦ

eye as organ of sense perception, eye, in the twinkling of an eye'  
idiom, lit. – 'in the blinking of an eye', an extremely short duration of time, quickly, suddenly, 'suddenly, when the last trumpet sounds'

ἔσχάτη

pertaining to being the final item in a series, least, last in time, cf. v. 26  
pertaining to being the last in a series of objects or events, last, final

σάλπιγγι

the sound made or signal given by a trumpet, trumpet-call, trumpet-sound, 'at the sound of the last trumpet'  
the sound made by a trumpet, trumpet blast, trumpet sound, 'in a blinking of the eye, at the last trump'

σαλπίζει                      FAI3sg                      fr. σαλπίζω  
to produce the sound of a trumpet, blow a trumpet, ‘the trumpet will sound’  
to sound a trumpet, a trumpet sounds, ‘at the last trump, for trumpet will sound’

νεκροὶ  
one who is no longer physically alive, dead person, a dead body, a corpse  
pertaining to being dead, lifeless, dead

ἐγερθήσονται                      FPI3pl                      fr. ἐγείρω  
to enter into or to be in a state of life as a result of being raised, be raised, rise  
to cause someone to live again after having once died, to raise to life, to make live again

ἄφθαρτοι  
pertaining to imperviousness to corruption and death, imperishable, incorruptible, immortal, of  
the resurrected body  
pertaining to being not subject to decay and death, imperishable, immortal, ‘and the dead will be  
raised immortal

ἀλλαγησόμεθα                      FPI1pl                      fr. ἀλλάσσω  
to make something other or different, change, alter, of the change in the bodily condition of  
Christians on the Last Day, be changed  
to cause a difference by altering the character or nature of something, to change, the alter, to  
make different

## V. 53

δεῖ                      PAI3sg                      fr. δεῖ  
to be under necessity of happening, it is necessary, one must, one has to, denoting compulsion of  
any kind, of that which takes place because of circumstances or inner necessity, with the context  
determining the cause

φθαρτὸν  
subject to decay/destruction, perishable, ‘this perishable (nature)’  
pertaining to that which is bound to disintegrate and die, perishable, mortal

ἐνδύσασθαι                      AMInf                      fr. ἐνδύω  
to put any kind of thing on oneself, clothe oneself in, put on, wear something, metaphorical, of  
the taking on of characteristics, virtues, intentions, etc. sometimes passive force, ‘be clothed’  
to put on clothes, without implying any particular article of clothing, to clothe, to dress, to put on

ἀφθαρσίαν  
see above

θνητὸν  
mortal  
pertaining to being liable to death (that which will eventually die) mortal

ἀθανασία

immortality, 'put on immortality = be clothed with an immortal body'  
the state or not being subject to death (that which will never die), immortality

## V. 54

ὅταν

pertaining to an action that is conditional, possible, and in many instances repeated, at the time that, whenever, when, with Aor. Subj. when the action of the subordinate clause precedes that of the main clause

φθαρτὸν

see above

ἐνδύσεται

AMS3sg

fr. ἐνδύω

see above

ἀφθαρσίαν

see above

θνητὸν

see above

ἀθανασία

see above

γενήσεται

FMdepI3sg

fr. γίνομαι

to occur as process or result, happen, turn out, take place  
to happen, with the implication that what happens is different from a previous state, to happen, to occur, to come to be

γεγραμμένος

PfPPtcpMSN

fr. γράφω

to express though in writing, write down, record, especially as a formula introducing quotations from the OT  
to write

κατεπόθη

API3sg

fr. καταπινω

to cause the end of something, swallow up, 'death has been swallowed up in victory' quoting Isa. 25:8

to cause the complete cessation of a state, to cause the end of, to swallow up, 'death was swallowed up in victory' or 'death turned into victory' cf. 2 Cor 5:4

θάνατος

the termination of physical life, death, death viewed transcendentally in contrast to a living relationship with God, death, death as personified, cf. v. 26

the process of dying, to die, death

εἰς

marker of goals involving affective/abstract/suitability aspects, into, to, with the result of an action or condition indicated into, to, so that  
marker of result, with the probable implication of a preceding process, with the result that, so that as a result, to cause

νῆκος

victory, 'death is swallowed up in (or by) victory'  
to win a victory over, to be victorious over, to be a victor, to conquer, victory

## V. 55

ποῦ

interrogative reference to place without suggestion of movement, where(?), at which place(?)  
interrogative reference to a position, where?

θάνατε

see above

νῆκος

see above

κέντρον

the sting of an animal  
figurative extension of meaning, sting, the power or ability to kill or destroy, power to kill, power to destroy, 'where death, is your power to kill?'  
the means or capacity to cause severe suffering, means to hurt, power to cause suffering, 'where, death, is your power to hurt?'

## V. 56

κέντρον

see above

θανάτου

see above

ἁμαρτία

a departure from either human or divine standards of uprightness, sin  
to act contrary to the will and law of God, to sin, to engage in wrongdoing, sin

δύναμις

potential for functioning in some way, power, might, strength, force, capability  
the potentiality to exert force in performing some function, power

νόμος

constitutional or statutory legal system, law, specifically of the law that Moses received from God and is the standard according to which membership in the people of Israel is determined  
the formalized rule prescribing what people must do, law, ordinance, rule

## V. 57

χάρις

response to generosity or beneficence, thanks, gratitude  
an expression of thankfulness, thanks, 'thanks be to God who gives us the victory'

νῆκος

see above

διὰ

marker of personal agency, through, by  
marker of intermediate agent, with implicit or explicit causative agent, through, by

## V. 58

Ὡστε

for this reason, therefore, so  
marker of result, often in contexts implying an intended or indirect purpose, therefore, (so)  
accordingly, as a result, so that, so then, and so

ἑδραῖοι

pertaining to being firmly or solidly in place, firm, steadfast, 'be firm'  
pertaining to being firmly established in one's position or opinions, firm, steadfast, unwavering,  
'my dear fellow believers, be firmly established'

ἀμετακίνητοι

immovable  
pertaining to not being readily shaken in one's opinions or beliefs, firm, unshaken, stead, 'be steady, unshaken' or '...not wavering in belief'

περισσεύοντες

ΠΑΡtcpMPN

fr. περισσευω

to be in abundance, abound, be outstanding, be prominent, excel in something  
to be or exist in abundance, with the implication of being considerably more than what would be expected, to abound, to be in abundance, to be a lot of, to exist in a large quantity, to be left over,  
'being very much occupied in the work of the Lord always'

ἔργω

that which one does a regular activity, work, occupation, task, cf. 16:10, Phil. 2:30  
that which one normally does, work, task

πάντοτε

always, at all times

duration of time, with reference to a series of occasions, always, at all times, on every occasion

εἰδότες

PfAPtcpMPN

fr. οἶδα

to grasp the meaning of something, understand, recognize, come to know, experience

to comprehend the meaning of something, with focus upon the resulting knowledge, to

understand, to comprehend

κόπος

to engage in activity that is burdensome, work, labor, toil, 'your labor is not in vain'

to engage in hard work, implying difficulties and trouble, hard work, toil, to work hard, to toil, to

labor

κενὸς

pertaining to being without purpose or result, in vain, cf. v. 10

pertaining to being lacking in results, without result, without effect, cf. v. 10, 14